

Διαβάστε με προσοχή το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών πριν εγκαταστήσετε και χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Μόνον έτσι θα έχετε τα καλύτερα αποτελέσματα και τη μέγιστη ασφάλεια χρήσης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά και φυλάξτε τις ακόλουθες οδηγίες!

- Πριν τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου αντιστοιχεί στην τάση που αναγράφεται στην ετικέτα της συσκευής. Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε πρίζα ρεύματος με ελάχιστη παροχή 10A και αποτελεσματική γείωση.
- Σε περίπτωση ασυμβατότητας μεταξύ της πρίζας και του φισ, απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο προσωπικό για την αντικατάσταση της πρίζας με άλλη κατάλληλου τύπου.
- Η ηλεκτρική ασφάλεια της συσκευής εξασφαλίζεται μόνον όταν συνδέεται σωστά σε αποτελεσματική εγκατάσταση γείωσης, όπως προβλέπεται από τους ισχύοντες κανονισμούς ηλεκτρικής ασφαλείας. Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για ενδεχόμενες βλάβες που οφείλονται σε έλλειψη γείωσης της εγκατάστασης. Σε περίπτωση αμφιβολίας, απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο προσωπικό.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς νερό!
- Η συσκευή αυτή κατασκευάστηκε για να "φτιάχνει καφέ" και για να "ζεσταίνει ροφήματα": προσοχή για την αποφυγή εγκαυμάτων από πιτσιλίσματα νερού ή ατμού ή από ακατάλληλη χρήση.
- Μην αγγίζετε τις θερμές επιφάνειες (σωλήνα ατμού, νερό, ζώνη παροχής σε επαφή με τη θήκη υποδοχής φίλτρου και το φίλτρο).
- Μην αφαιρείτε τη θήκη υποδοχής φίλτρου με τη μηχανή υπό πίεση ή κατά τη διάρκεια της παροχής.
- Μην αφήνετε τη μηχανή που περιέχει νερό σε χώρους όπου η θερμοκρασία είναι μικρότερη ή ίση με 0°C.

- Αφού αφαιρέσετε τη συσκευασία, βεβαιωθείτε για την ακεραιότητα της συσκευής. Σε περίπτωση αμφιβολίας, μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή και απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο προσωπικό.
- Τα στοιχεία της συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, φελιζόλ κλπ.) πρέπει να φυλάσσονται μακριά από τα παιδιά, γιατί αποτελούν πιθανή εστία κινδύνου.
- Η συσκευή αυτή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Κάθε άλλη χρήση πρέπει να θεωρείται ακατάλληλη και συνεπώς επικίνδυνη.
- Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για ενδεχόμενες βλάβες που οφείλονται σε ακατάλληλη, λανθασμένη ή αλόγιστη χρήση.
- Μην αγγίζετε τη συσκευή με βρεγμένα ή υγρά χέρια ή πόδια.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χώρους μπάνιου ή ντους.
- Μην επιτρέπετε σε παιδιά ή ανήμπορα άτομα να χρησιμοποιούν τη συσκευή χωρίς επιτήρηση.
- Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό.
- Πριν από οποιαδήποτε ενέργεια καθαρισμού ή συντήρησης, αποσυνδέστε τη συσκευή από το δίκτυο ηλεκτρικής τροφοδοσίας, αποσυνδέοντας το φισ.
- Σε περίπτωση βλάβης ή κακής λειτουργίας της συσκευής, σβήστε την και μην επιχειρήσετε να την επισκευάσετε. Για ενδεχόμενες επισκευές απευθυνθείτε μόνο στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις του κατασκευαστή και ζητήστε τη χρήση γνήσιων ανταλλακτικών. Η μη τήρηση της παραπάνω οδηγίας, θέτει σε κίνδυνο την ασφάλεια της συσκευής.
- Η εγκατάσταση πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Το ηλεκτρικό καλώδιο της συσκευής δεν πρέπει να αντικαθίσταται από το χρήστη, εφόσον η αντικατάσταση απαιτεί τη χρήση ειδικών εργαλείων.

Σε περίπτωση φθοράς του καλωδίου ή για την αντικατάστασή του, απευθυνθείτε μόνο στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις του

κατασκευαστή.

- Αποσυνδέστε το φιν από την πρίζα και γυρίστε το γενικό διακόπτη στη θέση Off όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή. Μην αφήνετε τη συσκευή άσκοπα συνδεδεμένη.
- Μην επιτρέπετε τη χρήση της συσκευής σε άτομα (ακόμα και παιδιά) με μειωμένες ψυχοφυσικές ικανότητες ή με ανεπαρκή εμπειρία, εκτός εάν επιβλέπονται με προσοχή και εκπαιδεύονται από έναν υπεύθυνο για τη σωματική ακεραιότητά τους.
- Παρακολουθείτε τα παιδιά και βεβαιωθείτε ότι δεν παίζουν με τη συσκευή. Η συσκευή αυτή συμμορφούται με την οδηγία ΕΟΚ 87/308 για την καταστολή των ραδιοπαρεμβολών.
Τα υλικά και τα αντικείμενα που προορίζονται για να έλθουν σε επαφή με τρόφιμα συμμορφούνται με τις διατάξεις του Ευρωπαϊκού Κανονισμού 1935/2004.

Περιγραφή της συσκευής

- A** Πίνακας χειριστηρίων
- B** Διακόπτης παροχής ατμού
- C** Δοχείο νερού (αφαιρούμενο σε ορισμένα μοντέλα)
- D** Αφαιρούμενο καπάκι
- E** Ηλεκτρικό καλώδιο
- F** Σωλήνας παροχής ατμού και ζεστού νερού
- G** Γαλακτωματοποιητής (αν υπάρχει)
- H** Λεκάνη συλλογής σταγονιδίων
- I** Στόμιο λέβητα
- L** Πιεστήρι (αν υπάρχει)
- M** Μεζούρα / πρέσα
- N** Θήκη υποδοχής φίλτρου
- O** Μοχλός ασφάλισης φίλτρου
- P** Φίλτρο με εξάρτημα κρέμας
- Q** Ενδεικτική λυχνία "OK"
- R** Διακόπτης "ON/OFF" με ενδεικτική λυχνία
- S** Διακόπτης ατμού
- T** Διακόπτης παροχής καφέ και νερού

ΠΩΣ ΝΑ ΘΕΣΕΤΕ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗ ΜΗΧΑΝΗ ΓΙΑ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ

Αφού αφαιρέσετε τη συσκευή από τη συσκευασία, βγάλτε το σακουλάκι με τα

εξαρτήματα.

Όταν η συσκευή είναι καινούρια, θα πρέπει να πλύνετε με χλιαρό νερό και απορρυπαντικό όλα τα εξαρτήματα και στη συνέχεια να τα ξεβγάτε καλά.

Στη συνέχεια θα πρέπει να γίνει η πρόπλυση του εσωτερικού κυκλώματος της μηχανής με τον εξής τρόπο:

Πλήρωση του δοχείου

Ανασηκώστε το αφαιρούμενο καπάκι και βγάλτε φρέσκο νερό στο δοχείο (εικ. 1).

Στα μοντέλα με αφαιρούμενο δοχείο, μπορείτε να αφαιρέσετε το δοχείο τραβώντας το προς τα πάνω (εικ. 2).

Προσέξτε να βυθίσετε τους σωλήνες όταν το ξαναβάλετε στη θέση του.

Πρόπλυση

- a) Συνδέστε το φιν λαμβάνοντας υπόψη τις προειδοποιήσεις ασφαλείας.
- β) Πιέστε το πλήκτρο ON/OFF (R) και το πλήκτρο παροχής καφέ (T). Ανάβει η ενδεικτική λυχνία του διακόπτη ON/OFF (εικ. 3). Η αντλία αρχίζει να "φορτώνει νερό". Περιμένετε μέχρι να τρέξει νερό από το στόμιο του λέβητα, στη συνέχεια κλείστε το διακόπτη παροχής καφέ. Μετά από περίπου 2 λεπτά ανάβει η ενδεικτική λυχνία "OK" (εικ. 4). Αυτό σημαίνει ότι το νερό (στο λέβητα) έχει ζεσταθεί.
- γ) Πιέστε και πάλι το διακόπτη παροχής για 10/15 δευτερόλεπτα, αφήνοντας το νερό να τρέξει από το στόμιο του λέβητα (εικ. 5), στη συνέχεια κλείστε το διακόπτη παροχής.
- δ) Για να γίνει σωστή πρόπλυση, θα πρέπει να επαναλάβετε την παραπάνω διαδικασία τουλάχιστον πέντε ή έξι φορές.

Στο σημείο αυτό, η μηχανή είναι έτοιμη για χρήση.

Σύνδεση

Για να συνδέσετε τη θήκη φίλτρου στη μηχανή, τοποθετήστε την κάτω από το στόμιο του λέβητα (εικ. 6). Στη συνέχεια πιέστε τη θήκη φίλτρου προς τα πάνω γυρνώντας την ταυτόχρονα προς τα δεξιά.

Πιέζετε πάντα μέχρι τέρμα.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΚΑΦΕ ESPRESSO

- Χρησιμοποιείτε πάντα φρέσκο νερό και διατηρείτε καθαρό το δοχείο.
- Πριν αρχίσετε την παροχή του καφέ, περιμένετε πάντα να ανάψει η ενδεικτική λυχνία OK. Αυτή υποδηλώνει ότι ο λέβητας έχει φτάσει την ιδανική θερμοκρασία για την παραγωγή του καφέ.
- Τα φλιτζάνια, η θήκη υποδοχής φίλτρου και τα φίλτρα πρέπει να ζεσταίνονται πριν φτιάξετε τον καφέ.

Για να ζεστάνετε τα εξαρτήματα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ζεστό νερό από τη βρύση, ή να κάνετε τα εξής:

- Ανάψτε τη μηχανή πιέζοντας το διακόπτη ON/OFF (R).
- Τοποθετήστε το φίλτρο για αλεσμένο καφέ με το εξάρτημα κρέμας στη θήκη φίλτρου, βεβαιωθείτε ότι η προεσοχή έχει προσαρμόσει σωστά στην ειδική υποδοχή όπως στην εικ. 7 και συνδέστε τη θήκη φίλτρου στη μηχανή.
- Περιμένετε να ανάψει η ενδεικτική λυχνία OK, στη συνέχεια πιέστε το διακόπτη παροχής καφέ (T) και αφήστε το ζεστό νερό να ζεστάνει τα εξαρτήματα.
- Σβήστε το διακόπτη παροχής, αποσυνδέστε και αφήστε να στάξει η θήκη φίλτρου, το φίλτρο και τα φλιτζάνια.

Συνιστάται να κάνετε αυτή τη διαδικασία (την παροχή ζεστού νερού χωρίς καφέ στο φίλτρο) ακόμα και αν θέλετε να φτιάξετε έναν καφέ μετά από την παροχή ατμού. Στην περίπτωση αυτή, η εκτέλεση ενός "κύκλου χωρίς καφέ" έχει σκοπό να επαναφέρει τη μηχανή στην ιδανική θερμοκρασία ώστε να φτιάξετε έναν τέλειο καφέ.

Για να έχετε καλύτερα αποτελέσματα, συνιστάται να χρησιμοποιήσετε καφέ άριστης ποιότητας, καλά καβουρδισμένο και αλεσμένο.

Πως να συνεχίσετε

- Ανάψτε τη μηχανή πιέζοντας το διακόπτη ON/OFF και περιμένετε να ανάψει η ενδεικτική λυχνία OK.
- Αν τρέξουν μερικές σταγόνες νερού από το στόμιο, αυτό είναι σύνηθες και δεν

αποτελεί δυσλειτουργία.

- Τοποθετήστε το φίλτρο (εικ. 7).
- **Εάν θέλετε να φτιάξετε ένα μόνο καφέ**, γεμίστε το φίλτρο με μία μεζούρα γεμάτη ως το χείλος με αλεσμένο καφέ, περίπου 7 gr. (εικ. 10). Αντιθέτως, εάν θέλετε να φτιάξετε 2 καφέδες, γεμίστε το φίλτρο με δύο μεζούρες αλεσμένου καφέ (περίπου 6+6 gr). Γεμίστε το φίλτρο με μικρές δόσεις για να μη χυθεί ο καφές. Απλώστε ομοιόμορφα τον αλεσμένο καφέ και πιέστε τον ελαφρά με την πρέσα (M).
- Στις μηχανές που διαθέτουν πιεστήρι, αυτή η διαδικασία μπορεί να γίνει χρησιμοποιώντας το πιεστήρι που βρίσκεται δίπλα στο στόμιο (εικ. 8), πιέζοντας ομοιόμορφα ώστε η ποιότητα του καφέ να είναι καλύτερη. Αφαιρέστε το ενδεχόμενο πλεόνασμα από τα χείλη του φίλτρου.
- Συνδέστε τη θήκη υποδοχής φίλτρου όπως περιγράφεται παραπάνω.
- Ακουμπήστε πάνω στη λεκάνη συλλογής σταγονιδίων το ήδη ζεστό φλιτζάνι ή φλιτζάνια, κάτω από τα στόμια της θήκης υποδοχής φίλτρου. Όταν ανάψει η ενδεικτική λυχνία πιέστε το διακόπτη παροχής και αφήστε τον μόνο όταν τρέξει η επιθυμητή ποσότητα καφέ (περίπου 20 - 30 δευτ.) (εικ. 9).
- Για να αποσυνδέσετε τη θήκη υποδοχής φίλτρου, περιμένετε λίγα δευτερόλεπτα και γυρίστε τη λαβή από δεξιά προς τα αριστερά.
- Για να αφαιρέσετε το χρησιμοποιημένο καφέ, κρατήστε το φίλτρο ασφαλισμένο με τον ειδικό ενσωματωμένο μοχλό της λαβής και αδειάστε τον καφέ χτυπώντας τη θήκη υποδοχής φίλτρου ανάποδα (εικ. 10).
- Αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη μηχανή για μεγάλο χρονικό διάστημα, σβήστε τη μηχανή και αδειάστε το δοχείο νερού.

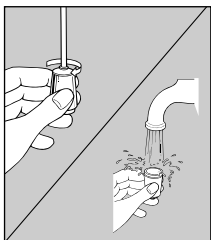
Πριν από την επόμενη χρήση, πρέπει να κάνετε την πρόπλυση όπως ήδη περιγράφεται παραπάνω.

ΠΩΣ ΝΑ ΦΤΙΑΞΕΤΕ ΕΝΑΝ ΚΑΛΟ CAPPUCCINO

- Χρησιμοποιήστε ένα μεταλλικό δοχείο μικρής διαμέτρου και ψηλό.
Γεμίστε το μόνο κατά το 1/3 με γάλα, ώστε το γάλα να μην ξεχειλίζει όταν αρχίσει να βράζει.
- Ανάψτε τη μηχανή πιέζοντας το διακόπτη ON/OFF.
- Πιέστε το διακόπτη ατμού.
Μετά από περίπου 3 λεπτά θα ανάψει η ενδεικτική λυχνία "OK" που υποδηλώνει ότι η μηχανή έχει φτάσει την ιδανική θερμοκρασία για την παραγωγή ατμού (εικ. 11).
- Προσοχή! Είναι πιθανό κατά τη διάρκεια αυτής της φάσης να τρέξουν από το στόμιο μερικές σταγόνες νερού: αυτό είναι σύνηθες. Προσοχή όμως για να αποφύγετε τα εγκαύματα.
- Βυθίστε το σωλήνα παροχής ατμού μέσα στο γάλα (εικ. 12) και γυρίστε το διακόπτη ατμού αριστερόστροφα.
Γυρνώντας το διακόπτη, μπορείτε να ρυθμίσετε την ποσότητα ατμού που βγαίνει από το σωλήνα.
- Στη συνέχεια χαμηλώστε το δοχείο ώστε ο σωλήνας να είναι στην επιφάνεια του γάλακτος, βυθίζοντάς τον πότε πότε για μερικά δευτερόλεπτα (εικ. 12).
- Στο μοντέλο που διαθέτει γαλακτωματοποιητή, βυθίστε το σωλήνα στο γάλα μέχρι το σημάδι που υπάρχει στο εξωτερικό του γαλακτωματοποιητή (εικ. 13).

Στην αρχή της παροχής, ο ατμός είναι αναμεμιγμένος με νερό και επομένως για να έχετε πιο στεγνό ατμό, περιμένετε για λίγο με το διακόπτη ρύθμισης ατμού ανοιχτό.

- Αμέσως μετά τη χρήση, ξεβιδώστε και ξεπλύντε το γαλακτωματοποιητή ώστε να μην ξεραθεί το γάλα. Περιοδικά με τη βοήθεια μια βελόνας, καθαρίζετε τις οπές τ ο υ γαλακτωματοποιητή.



ΠΑΡΟΧΗ ΑΤΜΟΥ

(για να φτιάξετε τσάι, ζωμό, κλπ.)

Η λειτουργία ατμού είναι χρήσιμη για το ζέσταμα υγρών.

- Πιέστε το διακόπτη ON/OFF και το διακόπτη ατμού.
- Μετά από μερικά λεπτά θα ανάψει η ενδεικτική λυχνία OK που υποδηλώνει ότι η μηχανή έχει φτάσει την ιδανική θερμοκρασία για την επιλεγμένη λειτουργία.
- Βυθίστε το σωλήνα παροχής ατμού μέσα στο υγρό που θέλετε να ζεστάνετε και γυρίστε το διακόπτη ατμού αριστερόστροφα. Γυρνώντας το διακόπτη, μπορείτε να ρυθμίσετε την ποσότητα ατμού που βγαίνει από το σωλήνα.

Όταν το υγρό ζεσταθεί, κλείστε εντελώς το διακόπτη ατμού και σβήστε το διακόπτη ατμού.

ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΖΕΣΤΟΥ ΝΕΡΟΥ

(για να φτιάξετε τσάι, ζωμό, κλπ.)

- Ανάψτε τη μηχανή πιέζοντας το διακόπτη ON/OFF και περιμένετε να ανάψει η ενδεικτική λυχνία "OK".
- Τοποθετήστε ένα ποτήρι ή ένα φλιτζάνι κάτω από το σωλήνα παροχής ατμού.
- Πιέστε το διακόπτη παροχής και παράλληλα ανοίξτε το διακόπτη ατμού.
- Το ζεστό νερό θα τρέξει από το σωλήνα και, αφού πάρετε την επιθυμητή ποσότητα, κλείστε το διακόπτη ατμού, το διακόπτη παροχής και το διακόπτη "ON/OFF".

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Κάθε 300 καφέδες περίπου, καθαρίζετε τη θήκη υποδοχής φίλτρου για αλεσμένο καφέ με τον ακόλουθο τρόπο:

- Βγάλε το φίλτρο με το εξάρτημα κρέμας.
- Ξεβιδώστε το πώμα του εξαρτήματος κρέμας (εικ. 14) προς την κατεύθυνση που δείχνει το βέλος πάνω στο πώμα.
- Αφαιρέστε το εξάρτημα κρέμας από το δοχείο σπρώχνοντάς το από την πλευρά του πώματος.
- Βγάλε το λάστιχο.
- Ξεβγάλε όλα τα εξαρτήματα και καθαρίστε καλά το μεταλλικό φίλτρο με ζεστό νερό τρίβοντας με ένα βουρτσάκι (εικ. 15). Ελέγξτε αν οι τρύπες του μεταλλικού φίλτρου είναι βουλωμένες και εν ανάγκη

καθαρίστε τις με μία βελόνα (βλ. εικ. 16).

- Τοποθετήστε το φίλτρο και το λάστιχο στον πλαστικό δίσκο όπως στην εικ. 17. Προσέξτε να βάλετε τον άξονα του πλαστικού δίσκου μέσα στην τρύπα του λάστιχου που υποδεικνύεται από το βέλος στην εικ. 17.
- Βάλτε όλο το εξάρτημα μέσα στο ατσάλινο δοχείο για το φίλτρο (εικ. 18) και βεβαιωθείτε ότι ο άξονας έχει μπει στην τρύπα της βάσης (βλ. βέλος εικ. 18).
- Τέλος βιδώστε το πώμα. (εικ. 19).

Η εγγύηση δεν ισχύει εάν δεν εκτελείτε τακτικά τον καθαρισμό.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΣΤΟΜΙΟΥ ΛΕΒΗΤΑ

Κάθε 300 καφέδες περίπου πρέπει να καθαρίζετε το στόμιο του λέβητα espresso με τον ακόλουθο τρόπο:

- Βεβαιωθείτε ότι η μηχανή του καφέ δεν είναι ζεστή και ότι έχετε αποσυνδέσει το φως.
- Με ένα κατσαβίδι, ξεβιδώστε τη βίδα που συγκρατεί το στόμιο του λέβητα espresso.
- Καθαρίστε με ένα υγρό πανί το λέβητα.
- Καθαρίστε προσεκτικά το στόμιο με ζεστό νερό τρίβοντας με ένα βουρτσάκι. Ελέγξτε αν οι τρύπες είναι βουλωμένες και εν ανάγκη καθαρίστε τις με μία βελόνα.

Η εγγύηση δεν ισχύει εάν δεν εκτελείτε τακτικά τον καθαρισμό.

ΑΛΛΟΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΙ

1. Για τον καθαρισμό της μηχανής, μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή διαβρωτικά απορρυπαντικά. Αρκεί ένα υγρό και μαλακό πανί.
2. Βγάζετε, αδειάζετε και πλένετε περιοδικά τη λεκάνη συλλογής σταγονιδίων.
3. Καθαρίστε το δοχείο νερού για τον espresso.

ΠΡΟΣΟΧΗ: κατά τη διάρκεια του καθαρισμού, μη θυθίζετε ποτέ τη συσκευή σε νερό: η συσκευή είναι ηλεκτρική.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΑΛΑΤΩΝ

Συνιστάται να καθαρίζετε τα άλατα από τη συσκευή κάθε 200 καφέδες περίπου.

Συνιστάται η χρήση ειδικών προϊόντων για τον καθαρισμό των αλάτων στις μηχανές καφέ espresso που θα βρείτε στην αγορά.

Εάν δεν μπορείτε να βρείτε τέτοια προϊόντα, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την ακόλουθη διαδικασία:

- Γεμίστε το δοχείο νερού με 1 λίτρο νερού.
- Διαλύστε στο νερό 2 κουτάλια (περίπου 30 γραμμάρια) κιτρικού οξέως (θα το βρείτε στα φαρμακεία).
- Βεβαιωθείτε ότι η θήκη υποδοχής φίλτρου δεν είναι συνδεδεμένη στο στόμιο του λέβητα.
- Ανάψτε τη συσκευή για να φτιάξετε καφέ έως ότου αδειάσει το δοχείο, στη συνέχεια ξεβγάλτε.
- Επαναλάβετε τη διαδικασία χρησιμοποιώντας μόνο νερό για 2/3 δοχεία.

Οι επισκευές της μηχανής του καφέ που αφορούν προβλήματα αλάτων δεν καλύπτονται από την εγγύηση εάν δεν εκτελείτε τακτικά τον καθαρισμό.



De'Longhi S.p.A.

Via Seitz, 47
31100 TREVISO
Italy